



SEJM  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

III kadencja  
Prezes Rady Ministrów  
RM 10-161-00

Druk nr 2527  
Warszawa, 8 stycznia 2001 r.

Pan  
Maciej Płażyński  
Marszałek Sejmu  
Rzeczypospolitej Polskiej

Szanowny Panie Marszałku.

Na podstawie art. 118 ust. 1 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 2 kwietnia 1997 r. przedstawiam Sejmowi Rzeczypospolitej Polskiej projekt ustawy

- **o rolniczych badaniach rynkowych** wraz z projektem podstawowego aktu wykonawczego,

co do którego Rada Ministrów zadeklarowała, że ma na celu dostosowanie polskiego ustawodawstwa do prawa Unii Europejskiej.

Jednocześnie, zgodnie z wymogami art. 31 ust. 3b Regulaminu Sejmu, przekazuję, przetłumaczone na język polski, teksty przepisów Unii Europejskiej, do których ma być dostosowane prawo polskie.

W załączeniu przedstawiam także opinię dotyczącą zgodności proponowanych regulacji z prawem Unii Europejskiej.

Ponadto uprzejmie informuję, że do prezentowania stanowiska Rządu w tej sprawie w toku prac parlamentarnych został upoważniony Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Z wyrazami szacunku

(-) Jerzy Buzek

**PROJEKT****U S T A W A****z dnia****o rolniczych badaniach rynkowych.****Art. 1.**

Ustawa reguluje sposób prowadzenia rolniczych badań rynkowych polegających na zbieraniu i opracowywaniu informacji o poziomie cen i wielkości obrotów artykułów rolno-spożywczych niezależnie od miejsca prowadzenia obrotu, związanych z danym przedsiębiorcą.

**Art. 2.**

Użyte w ustawie określenia oznaczają:

- 1) artykuły rolno-spożywcze – produkty rolne w postaci surowców, półproduktów, wyrobów gotowych otrzymywanych z tych surowców i półproduktów, w tym środki spożywcze, używki, zwierzęta gospodarskie oraz ryby,
- 2) dane rynkowe - informacje o poziomie cen i wielkości obrotów artykułów rolno-spożywczych niezależnie od miejsca prowadzenia obrotu, związanych z przedsiębiorcą,
- 3) przedsiębiorca - przedsiębiorca w rozumieniu ustawy z dnia 19 listopada 1999 r. - Prawo działalności gospodarczej (Dz.U. Nr 101, poz. 1178 oraz 2000 r. Nr 86, poz. 958), a także osoby fizyczne lub prawne prowadzące działalność wytwórczą w rolnictwie w zakresie upraw rolnych oraz chowu, hodowli zwierząt, ogrodnictwa, warzywnictwa, leśnictwa oraz rybactwa śródlądowego.

**Art. 3.**

1. Rolnicze badania rynkowe prowadzi minister właściwy do spraw rynków rolnych.
2. Do zadań ministra właściwego do spraw rynków rolnych w zakresie prowadzenia rolniczych badań rynkowych należy:
  - 1) opracowywanie metodologii rolniczych badań rynkowych,
  - 2) zbieranie danych rynkowych,
  - 3) tworzenie i zarządzanie elektroniczną bazą danych obejmującą dane rynkowe oraz ich zabezpieczanie,
  - 4) przetwarzanie oraz analiza danych rynkowych,
  - 5) udostępnianie i rozpowszechnianie wyników rolniczych badań rynkowych,
  - 6) szkolenie w zakresie rolniczych badań rynkowych.

#### Art. 4.

1. Przedsiębiorcy sprzedający lub kupujący artykuły rolno-spożywcze, domy maklerskie, domy składowe oraz przedsiębiorcy prowadzący giełdy towarowe są obowiązani do nieodpłatnego przekazywania danych rynkowych, jeżeli:
  - 1) są objęci zakresem zbierania danych rynkowych określonym w rozporządzeniu, o którym mowa w art. 9,
  - 2) zostali zawiadomieni przez ministra właściwego do spraw rynków rolnych.
2. Wybór giełdy towarowej, domu maklerskiego, domu składowego oraz innego przedsiębiorcy sprzedającego lub kupującego artykuły rolno-spożywcze do nieodpłatnego przekazywania danych rynkowych następuje w drodze losowania lub doboru celowego spośród przedsiębiorców spełniających warunki, o których mowa w art. 9 ust. 1.
3. Zawiadomienie, o którym mowa w ust. 1 pkt 2, zawiera informacje o zakresie, sposobie i terminach przekazywania danych rynkowych.

Art. 5.

1. Wyniki rolniczych badań rynkowych są jawne.
2. Wyniki rolniczych badań rynkowych są udostępniane i rozpowszechniane w szczególności przez:
  - 1) wydawanie biuletynów informacyjnych lub
  - 2) zamieszczanie ich na stronie internetowej ministerstwa obsługującego urząd ministra właściwego do spraw rynków rolnych.

Art. 6.

1. Dane rynkowe mogą być wykorzystywane tylko na potrzeby, o których stanowi ustawa.
2. Dane osobowe przedsiębiorcy są chronione na zasadach określonych w przepisach o ochronie danych osobowych.

Art. 7.

1. Minister właściwy do spraw rynków rolnych może zlecić zbieranie danych rynkowych podmiotom, które zapewnią niezbędne warunki do zbierania tych danych, a w szczególności posiadają warunki organizacyjne i techniczne umożliwiające zbieranie danych rynkowych.
2. Zlecenie, o którym mowa w ust. 1, określa w szczególności:
  - 1) miejsce zbierania danych rynkowych oraz ich zakres,
  - 2) termin i sposób zbierania danych rynkowych,
  - 3) termin i formę przekazywania danych rynkowych ministrowi właściwemu do spraw rynków rolnych,
  - 4) sposób zabezpieczenia danych rynkowych podczas ich zbierania, przetwarzania i przekazywania.

Art. 8.

1. Minister właściwy do spraw rynków rolnych może kontrolować prawidłowość przekazywanych danych rynkowych przez przedsiębiorców, o których mowa w art. 4 ust. 1, w zakresie ich rzetelności.
2. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, osoba upoważniona przez ministra właściwego do spraw rynków rolnych ma prawo:
  - 1) wstępu do pomieszczeń kontrolowanego,
  - 2) żądania pisemnych lub ustnych informacji związanych z przedmiotem kontroli, w tym informacji o wielkości produkcji artykułów rolno-spożywczych, dla których są zbierane dane rynkowe, jeżeli kontrolowany prowadzi produkcję tych artykułów.
3. Na żądanie osoby przeprowadzającej kontrolę kontrolowany jest obowiązany umożliwić przeprowadzenie kontroli, a w szczególności do sporządzania i przekazywania kopii dokumentów i innych nośników informacji oraz do udzielania pisemnych lub ustnych wyjaśnień w sprawach objętych kontrolą.
4. Przed przystąpieniem do kontroli osoba przeprowadzająca kontrolę jest obowiązana okazać kontrolowanemu upoważnienie ministra właściwego do spraw rynków rolnych.
5. Upoważnienie, o którym mowa w ust. 2, powinno zawierać: datę wydania, okres ważności, oznaczenie organu, który je wydał, powołanie podstawy prawnej, imię (imiona), nazwisko(a) oraz stanowisko służbowe osoby upoważnionej, zakres upoważnienia, podpis ministra właściwego do spraw rynków rolnych oraz pieczęć urzędową.

Art. 9.

1. Minister właściwy do spraw rynków rolnych określi, w drodze rozporządzenia, szczegółowy zakres zbieranych danych rynkowych oraz sposób wyłaniania przedsiębiorców obowiązanych do ich przekazywania, a także sposób i terminy

przekazywania tych danych, kierując się metodologią badań oraz zasadami obowiązującymi w tym zakresie w prawie Unii Europejskiej.

2. Minister właściwy do spraw rynków rolnych może określać, w drodze rozporządzenia, wzory formularzy do zbierania danych rynkowych, z uwzględnieniem zakresu zbierania danych rynkowych.

#### Art. 10.

Kto:

- 1) ujawnia lub w sposób niezgodny z ustawą wykorzystuje dane rynkowe, z którymi zapoznał się w związku z wykonywaniem pracy lub czynności na zlecenie prowadzącego rolnicze badania rynkowe,
- 2) będąc obowiązany do nieodpłatnego przekazywania danych rynkowych nie przekazuje lub wbrew obowiązкови ustawy przekazuje dane rynkowe niezgodne ze stanem faktycznym,
- 3) będąc obowiązany do nieodpłatnego przekazywania danych rynkowych uniemożliwia wykonanie kontroli prawidłowości przekazywania danych rynkowych albo na żądanie osoby upoważnionej do kontroli nie przekazuje informacji związanych z przedmiotem kontroli, w szczególności nie sporządza lub nie przekazuje kopii dokumentów lub innych nośników informacji, nie udziela pisemnych lub ustnych wyjaśnień w sprawach objętych kontrolą

- podlega grzywnie.

#### Art. 11.

Orzekanie w sprawach o czyny wymienione w art. 10 następuje na podstawie przepisów o postępowaniu w sprawach o wykroczenia.

#### Art. 12.

Ustawa wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2002 r.

12/16/om

## UZASADNIENIE

Ustawa o rolniczych badaniach rynkowych stworzy podstawy do prowadzenia bieżących badań poziomu cen i wielkości obrotów artykułami rolno-spożywczymi. Ustawa nie przewiduje zbierania danych osobowych. Udostępnienie wyników badań<sup>1</sup> będzie miało istotne znaczenie dla uczestników rynku rolnego w Polsce oraz decydentów na szczeblu makroekonomicznym. Przez dostosowanie badań, co do zakresu i metodologii, do wymogów określonych w rozporządzeniach Unii Europejskiej (UE) (załącznik), po akcesji stanie się możliwe przekazywanie informacji rynkowych przez polską administrację do instytucji UE.

Dostosowania te, z uwagi na zwiększenie reprezentatywności badań, wpłyną również na podniesienie jakości tworzonych informacji o cenach artykułów rolno-spożywczych.

Obowiązek przekazywania instytucjom UE danych rynkowych spoczywa na wszystkich krajach członkowskich i jest to jeden z warunków realizacji Wspólnej Polityki Rolnej.

Znaczenie informacji rynkowej dla instytucji UE, podobnie jak dla rządów poszczególnych krajów, jest szczególnie istotne, ponieważ wiele z instrumentów Wspólnej Polityki Rolnej jest realizowane na podstawie notowań cen produktów i podaży. Dotyczy to m.in. uruchamiania zakupów interwencyjnych, wycofywania z rynku produktów i rekompensat z tym związanych, dopłat do produkcji. Poza tym informacje z rynku rolnego są poddawane ciągłej analizie pod kątem kreowania polityki rolnej, szczególnie związanej z wymianą handlową z krajami trzecimi. Stanowią także istotny element analizy sytuacji dochodowej producentów rolnych.

W odróżnieniu od badań statystycznych, wyniki badań rynkowych informują o bieżącej sytuacji na rynku, przez natychmiastowe udostępnianie danych z notowań codziennych, tygodniowych lub opracowywanych w innych cyklach.

Informacje o sytuacji cenowej artykułów rolno-spożywczych w dużym stopniu determinują podejmowanie decyzji w zakresie stosowanych instrumentów. Pozwalają

---

<sup>1</sup> Wyniki badań, podobnie jak to ma dziś miejsce w przypadku biuletynów informacyjnych przygotowywanych przez Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi, będą udostępniane i rozpowszechniane za pośrednictwem ośrodków doradztwa rolniczego, Krajowego Centrum Doradztwa, Rozwoju Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, stron WWW, dostarczane bezpośrednio podmiotom współpracującym w ramach systemu, urzędom, instytucjom itp.



również na ocenę podejmowanych decyzji. Administracja rządowa musi dysponować możliwościami pilnego wprowadzenia do badań rynkowych obszarów, dla których istnieje potrzeba monitoringu. Dotyczy to m.in. przekazywania informacji na żądanie Komisji Europejskiej dla towarów nie objętych badaniami cyklicznymi, czy włączenia do grupy rynków reprezentatywnych rynku danego kraju.

Unormowania unijne nie określają wymogów i zaleceń odnośnie systemów informacji, na podstawie których kraje członkowskie powinny pozyskiwać dane. Tę kwestię pozostawiono do wyboru poszczególnym krajom, biorąc pod uwagę zarówno zróżnicowanie rynku rolnego, jak i rozwiązania zastosowane w organizacji administracji państwowej, samorządowej, instytucji wspomagających rolnictwo oraz możliwości finansowe poszczególnych krajów.

W wielu krajach członkowskich stworzono ustawę o statystyce rolniczej, regulującą zarówno prowadzenie badań statystycznych na potrzeby EUROSTAT (statystyka publiczna), jak i badania rynkowe na potrzeby prowadzenia Wspólnej Polityki Rolnej. Nie występują natomiast wspólne regulacje obejmujące całą statystykę publiczną i informację rynkową.

Potrzeba rozwiązania problemu pozyskiwania rolniczych informacji rynkowych w naszym kraju znalazła odbicie w dokumencie pn. „Narodowy Program Przygotowania do Członkostwa”, Priorytet 7.7: Przygotowanie do wprowadzenia w życie Wspólnej Polityki Rolnej, Zadanie 4: „Reorganizacja systemu krajowej rolniczej informacji rynkowej w kierunku stworzenia Zintegrowanego Systemu Rolniczej Informacji Rynkowej”.

Temat dostosowania polskiego systemu informacji rynkowej do wymogów UE był poruszany również w trakcie spotkań screeningowych, podczas których strona polska zadeklarowała gotowość w tym względzie w okresie przedakcesyjnym. Ponadto, w ramach szacunku kosztów przyjętych w stanowisku negocjacyjnym w obszarze rolnictwo, zostały ujęte koszty związane z wejściem w życie ustawy.

Charakter zapisów ustawy wynika z materii regulowanej problematyki. Do realizacji celu, który ma być osiągnięty dzięki ustawie, tj. prowadzenia rolniczych badań rynkowych na potrzeby realizacji polityki rolnej, a po akcesji Wspólnej Polityki Rolnej, jest niezbędne zachowanie otwartego charakteru ustawy, gwarantującego podejmowanie rolniczych badań rynkowych zgodnie ze zmieniającą się sytuacją

rynkową, a także zmieniającą się polityką rolną. Szczegółowy zakres badań, wynikający z zapotrzebowania na informacje cenowe zarówno uczestników polskiego rynku rolnego, administracji rządowej oraz instytucji UE, określi w wydawanym rozporządzeniu minister właściwy do spraw rynków rolnych. Określony zostanie tam zarówno zakres przedmiotowy, jak i podmiotowy badań, a także częstotliwość, terminy i sposoby przekazywania danych. Przyjęte przez autorów projektu ustawy rozwiązanie, polegające na modyfikacji rozporządzenia wykonawczego, umożliwi bieżące dostosowywanie badań, w tym podejmowanie nowych badań bez konieczności dokonywania zmian w akcie podstawowym.

Aktualnie obowiązujące w UE unormowania prawne nakładają na kraje członkowskie obowiązek przekazywania informacji o poziomie cen rynkowych, a zwłaszcza dla następujących rynków:

- wołowiny,
- wieprzowiny,
- baraniny,
- drobiu i jaj
- mleka,
- zbóż,
- roślin oleistych,
- owoców i warzyw,
- bananów
- kwiatów.

W Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi od 1992 r. jest tworzony system pozyskiwania danych o cenach produktów rolniczych, jednakże jego istotnym mankamentem jest to, że opiera się on na dobrowolnym przekazywaniu informacji od uczestników rynku, wobec czego dane zbierane w ramach tego systemu nie zawsze spełniają kryteria reprezentatywności. Aktualnie są przygotowywane podstawy metodologiczne do prowadzenia badań zgodnie z wymogami UE, jest tworzone oprogramowanie komputerowe usprawniające przekazywanie danych oraz prowadzone szkolenia uczestników systemu.

Nalożenie na podmioty rynku rolnego obowiązku przekazywania informacji rynkowych umożliwi stworzenie takiego systemu, który zagwarantuje:

- regularne pozyskiwanie danych w terminach wymaganych przez Komisji Europejskiej,
- zakres pozyskiwanych danych zgodny ze standardami określonymi w aktach unijnych,
- reprezentatywność tworzonej informacji,
- wykorzystanie nowoczesnych technik przekazywania danych zarówno od podmiotów rynkowych, jak i do odbiorców danych, w tym instytucji UE.

W związku z powyższym będzie możliwe:

- stworzenie podstaw w celu analiz sytuacji na rynku rolnym na potrzeby uczestników rynku rolnego i ośrodków decyzyjnych administracji rządowej, samorządowej oraz organizacji producentów,
- przekazywanie danych rynkowych wymaganych od krajów członkowskich.

Rolnicze badania rynkowe są finansowane ze środków budżetowych państwa z części 35 (rynki rolne). Na koszty składają się: wynagrodzenia pracowników i utrzymanie ich stanowisk pracy, koszty przygotowania i publikacji biuletynów informacyjnych, koszty eksploatacji i konserwacji sprzętu komputerowego i poligraficznego, koszty łączności internetowej.

Wydatki związane z zakupem sprzętu komputerowego i stworzeniem oprogramowania zostały sfinansowane ze środków Phare w ramach realizowanych projektów. Ponadto, do programów Phare zostały zgłoszone tematy, które mają na celu dalszy rozwój tworzonego systemu. Temat finansowany z budżetu 2000 r. został zaakceptowany, a z budżetu 2001 r. został zaakceptowany wstępnie.

Wejście w życie ustawy wiąże się ze skutkami finansowymi dla budżetu państwa. Wydatki z budżetu państwa w części 35 (rynki rolne) dotyczą zwiększenia zatrudnienia

do co najmniej 35 osób (35 etatów) w komórce organizacyjnej Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Departament Polityki Rolnej), która będzie realizowała przedmiotowe zadania w ramach Zintegrowanego Systemu Rolniczej Informacji Rynkowej (ZSRIR), zgodnie z wymogiem Narodowego Programu Przygotowania do Członkostwa<sup>2</sup>. Ministerstwo będzie w tym systemie spełniać rolę jednostki centralnej.

Zatrudnienie będzie zwiększało się począwszy od 2000 r. (zrealizowane) w miarę wprowadzanych zadań merytorycznych – badań poszczególnych rynków. Oznacza to wzrost w stosunku do aktualnego stanu o 19 etatów (koszt zatrudnienia 1 osoby to: roczne wynagrodzenie – 31 536 zł i roczny koszt utrzymania 1 stanowiska 10 tys. zł oraz jednorazowy koszt utworzenia 1 stanowiska 10 tys. zł).

Można stwierdzić, że możliwość tworzenia znacznie lepszej jakościowo rolniczej informacji rynkowej będzie miała istotny wpływ na poprawę polityki informacyjnej dla sektora rolnego.

---

<sup>2</sup> Zapis w NPPC Priorytet 7.7: Przygotowanie do wprowadzenia w życie Wspólnej Polityki Rolnej, Zadanie 4: „Reorganizacja systemu krajowej rolniczej informacji rynkowej w kierunku stworzenia Zintegrowanego Systemu Rolniczej Informacji Rynkowej”. – w pkt 4. Dodatkowe Działania konieczne dla wejścia w życie nowych regulacji prawnych lub powołania instytucji – „Zwiększenie zatrudnienia Wydziału Informacji i Analiz Rynkowych Departamentu Informacji/Departamentu Polityki Rolnej MRiRW z 9 osób do co najmniej 35 osób (jest to niezbędne dla wdrożenia i prawidłowego funkcjonowania ZSRIR) – z terminem realizacji 2000 – 2002 r.



URZĄD  
KOMITETU INTEGRACJI EUROPEJSKIEJ  
*Cezary Banasiński*  
Podsekretarz Stanu

Sekr. Min. CB./388/2001/ JK

Warszawa, 02 stycznia 2001 r.

Pani  
Jolanta Rusiniak  
p.o. Sekretarza Rady Ministrów

*Szanowna Pani Ministrze*

Z upoważnienia Sekretarza Komitetu Integracji Europejskiej, przekazuję uzasadnienie dostosowawczego charakteru projektu ustawy o rolniczych badaniach rynkowych

*Z poważaniem*  
PODSEKRETARZ STANU  
*Cezary Banasiński*  
Cezary Banasiński

**UZASADNIENIE**  
**DOSTOSOWAWCZEGO CHARAKTERU PROJEKTU**  
**USTAWY O ROLNICZYCH BADANIACH RYNKOWYCH**

Celem ustawy o rolniczych badaniach rynkowych jest regulacja sposobu prowadzenia rolniczych badań rynkowych polegających na zbieraniu i opracowywaniu informacji o poziomie cen i wielkości obrotów artykułów rolno-spożywczych, związanych z danym przedsiębiorcą.

Jednym z elementów Wspólnej Polityki Rolnej Unii Europejskiej jest bieżące monitorowanie sytuacji cenowej na rynkach produktów rolnych. Rynki te zostały w UE podzielone na kilka grup towarowych:

1. Rynek wołowiny
2. Rynek wieprzowiny
3. Rynek owoców i warzyw
4. Rynek zbóż
5. Rynek mleka i produktów mlecznych
6. Rynek drobiu i jaj
7. Rynek roślin oleistych
8. Rynek baraniny
9. Rynek bananów
10. Rynek kwiatów

Każda z tych grup towarowych posiada osobne regulacje prawne. Łącznie wyżej wymienione rynki regulowane są przez 25 aktów prawa wspólnotowego. Wspólne są natomiast pewne pojęcia (np. rynek reprezentatywny, cena notowana, cena rynkowa) używane w aktach prawnych dotyczących poszczególnych rynków rolnych.

Monitorowanie cen jest o tyle ważne z punktu widzenia prawa UE, że wczesne zauważenie zakłócenia na rynku pozwala na szybką reakcję (interwencję) ze strony Komisji Europejskiej bądź państwa członkowskiego. Zbieranie informacji o sytuacji na poszczególnych rynkach należy do państw członkowskich które zobowiązane są przekazywać te informacje Komisji (z reguły raz na tydzień).

W Polsce istniejące obecnie regulacje prawne nie nakładają na podmioty gospodarcze obowiązku przekazywania takich danych administracji publicznej. W związku z tym w Narodowym Programie Przygotowania do Członkostwa zapisano konieczność przygotowania i uchwalenia ustawy stwarzającej taki obowiązek.

Konieczność uchwalenia projektu ustawy jest niewątpliwa. Daje on podstawy do prowadzenia badań rynkowych, określa warunki na jakich mogą być prowadzone, sposób wykorzystania danych, kontrolę ich wykorzystania. Poszczególne przepisy nie regulują szeregu spraw szczegółowych związanych z badaniami rynków rolnych, odsyłając do aktów wykonawczych. Jest to słuszny zapis, gdyż w prawie Unii Europejskiej różne akty prawne regulują funkcjonowanie poszczególnych rynków. Akt wykonawczy do ustawy zawiera zatem przepisy ujęte w kilkunastu aktach prawnych UE. Jak wynika z powyższego, przepisy prawa unijnego implementowane są do polskiego porządku prawnego poprzez projekt ustawy wraz z dołączonym do niej aktem wykonawczym.

Art. 1 i 4 projektu ustawy odnoszą się do wszystkich unijnych aktów regulujących poszczególne rynki, stanowiąc odpowiednio o przedmiocie regulacji ustawy oraz o obowiązku przekazywania danych rynkowych. Art. 2 projektu określa niezbędne z punktu widzenia wdrażanych przepisów definicje artykułów rolno – spożywczych, danych rynkowych oraz przedsiębiorcy. Przepisy art. 3, 5, 6, 7 oraz 8 odnoszą się do trybu prowadzenia badań rolniczych, charakteru wyników, możliwości zlecenia zbierania danych rynkowych określonym podmiotom. Charakter umożliwiający implementację przepisów aktów prawa Unii Europejskiej ma przepis art. 9, stanowiący podstawę do wydania aktu wykonawczego, określającego min. szczegółowy zakres zbierania danych rynkowych. Poszczególne załączniki do projektu Rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi w sprawie zakresu zbierania danych rynkowych, sposobu wyłaniania przedsiębiorców obowiązanych do przekazywania danych oraz sposobów i terminów przekazywania danych rynkowych, wdrażają w całości odpowiednie Rozporządzenia unijne lub poszczególne ich przepisy.

W konkluzji należy stwierdzić, że projekt ustawy ma charakter dostosowujący polskie prawo do prawa Unii Europejskiej.



SEKRETARZ  
KOMITETU INTEGRACJI EUROPEJSKIEJ  
*Jacek Saryusz-Wolski*

Sekr. Min. JSW/2442/2000/

Warszawa, 6.12. 2000r.

Pani  
Jolanta Rusiniak  
Sekretarz Rady Ministrów

Opinia o zgodności projektu ustawy o rolniczych badaniach rynkowych, z prawem Unii Europejskiej, wyrażona na podstawie art. 2 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 8 sierpnia 1996 r. o Komitecie Integracji Europejskiej (Dz. U. Nr 106, poz. 494) przez Sekretarza Komitetu Integracji Europejskiej, Ministra Jacka Saryusz-Wolskiego, działającego z upoważnienia Przewodniczącego Komitetu Integracji Europejskiej.

W związku z przedłożonym projektem ustawy (pismo nr RM-10-161-00), pozwalam sobie wyrazić następującą opinię:

- I. Celem projektowanej ustawy jest stworzenie podstaw do ustanowienia systemu informacji o cenach i podaży na rynkach rolnych w Polsce oraz połączenie w jeden system informacji o cenach i podaży z różnych źródeł: bezpośrednio z rynku, od jednostek prowadzących badania cen, z działalności interwencyjnej, w wymianie handlowej z krajami spoza UE oraz na rynkach krajów trzecich.
- II. Obowiązek przekazywania instytucjom Unii Europejskiej danych rynkowych spoczywa na wszystkich krajach członkowskich i jest jednym z warunków realizacji Wspólnej Polityki



Rolnej. Szczegółowe regulacje dotyczące funkcjonowania systemu oraz zakresu zbieranych i przekazywanych danych znajdują się w Rozporządzeniach sektorowych. Należy przede wszystkim wymienić:

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2705/98 z dnia grudnia 1998 r. dotyczące określenia poziomu cen dorosłego bydła na reprezentatywnych rynkach Wspólnoty oraz badania cen niektórych innych rodzajów bydła we Wspólnocie (OJ L 340/98)

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 563/82 z dnia 10 marca 1982 r. wprowadzające szczegółowe przepisy stosowania Rozporządzenia EWG nr 1208/81 ustanawiającego ceny rynkowe na mięso wołowe dorosłych zwierząt na podstawie wspólnotowej skali klasyfikacyjnej tuszy (OJ L 67/82)

Rozporządzenie Komisji EWG nr 295/96 z dnia 16 lutego 1996 r. wprowadzające szczegółowe przepisy stosowania Uchwały EWG nr 1892/87 w związku z notowaniem cen rynkowych na mięso wołowe dorosłych zwierząt na podstawie wspólnotowej skali klasyfikacyjnej tuszy (OJ L 39/96)

Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 1481/86 z 15 maja 1986 r. dotyczące ustalania cen na świeże i schłodzone tusze jagnięce na reprezentatywnych rynkach Wspólnoty wraz z przeglądem cen niektórych innych rodzajów tusz owczych występujących na terenie Wspólnoty z poprawkami wniesionymi przez Rozporządzenie Komisji (OJ L 130/86)

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2806/79 z dn. 13 grudnia 1979 r. o wymianie niektórych informacji dotyczących rynku mięsa wieprzowego pomiędzy państwami członkowskimi a Komisją (OJ L 319/79)

Rozporządzenie Komisji (EWG) Nr 3537/89 z dnia 27 listopada 1989 r., o etapie wprowadzania na rynek, do którego odnosi się średnia cena za tusze trzody chlewnej (OJ L 347/89)

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1527/73 z dnia 28 maja 1973 r. w sprawie niektórych komunikatów pomiędzy państwami członkowskimi a Komisją dotyczących jaj i mięsa drobiowego (OJ L 154/73)

Rozporządzenie Rady (WE) Nr 2200/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku owoców i warzyw (OJ L 297/96)

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 659/97 z dnia 16 kwietnia 1997 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania Rozporządzenia Rady (EC) nr 2200/96 odnośnie systemu interwencji w sektorze owoców i warzyw (OJ L 100/97)

Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania uzgodnień importowych dotyczących owoców i warzyw (OJ L 337/94)

Rozporządzenie Nr 4088/87 z dnia 21 grudnia 1987 – zatwierdzające warunki zastosowań preferencyjnych stawek celnych w imporcie niektórych kwiatów pochodzących z Cypru, Izraela oraz Jordanii (OJ L 382/87)

Rozporządzenie Nr 700/88 z dnia 17 marca 1988 – ustanawiające określone szczegółowe zasady uzgodnień odnośnie importu do Wspólnoty pewnych kwiatów pochodzących z Cypru, Izraela i Jordanii, Maroka, Zachodniego Brzegu Jordanu i Strefy Gazy (OJ L 72/88)

Rozporządzenie Komisji (EC) Nr 3405/93 z dnia 13 grudnia 1993 r. ws przyjęcia szczegółowych przepisów wykonawczych w ramach rozporządzenia 1765/92 dotyczących podawania cen rynkowych i ofert cenowych przez niektóre państwa członkowskie oraz dokonywania przez Komisję oceny stosowanych cen roślin oleistych (OJ L 310/93)

Rozporządzenie Komisji (EWG) Nr 1523/71 z dnia 16 lipca 1971 r. w sprawie komunikatów pomiędzy państwami członkowskimi a Komisją na temat lnu i konopi (OJ L 160/71)

III. W Narodowym Programie Przygotowania do Członkostwa (NPPC 2000), Priorytet 7.7 w obszarze „Rolnictwo” przewiduje przyjęcie przez Radę Ministrów do końca 2000 roku regulacji wdrażającej odpowiedni system.

W stanowisku negocjacyjnym Polska zobowiązała się do wdrożenia powyżej opisanego systemu.

**IV. W konkluzji stwierdzam, że projektowana ustawa o rolniczych badaniach rynkowych jest zgodna z prawem Unii Europejskiej.**

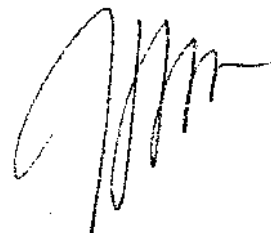
Z poważaniem,

Do uprzejmej wiadomości:

Pan Robert Gmyrek

Sekretarz Stanu

Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi



**Projekt****Rozporządzenie  
Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi  
z dnia.....****w sprawie zakresu zbierania danych rynkowych, sposobu wyłaniania przedsiębiorców  
obowiązanych do przekazywania danych oraz sposobów i terminów przekazywania  
danych rynkowych.**

Na podstawie art. 9.1 ustawy z dnia ..... o rolniczych badaniach rynkowych  
(Dz. U. NR.....,poz.....) zarządza się, co następuje:

**§ 1**

Rolnicze badania rynkowe obejmują:

- 1) rynek wołowiny i cielęciny w zakresie określonym w załączniku nr 1 do rozporządzenia,
- 2) rynek wieprzowiny w zakresie określonym w załączniku nr 2 do rozporządzenia,
- 3) rynek owoców i warzyw w zakresie określonym w załączniku nr 3 do rozporządzenia,
- 4) rynek zbóż w zakresie określonym w załączniku nr 4 do rozporządzenia,
- 5) rynek mleka w zakresie określonym w załączniku nr 5 do rozporządzenia
- 6) rynek drobiu i jaj w zakresie określonym w załączniku nr 6 do rozporządzenia,
- 7) rynek roślin oleistych w zakresie określonym w załączniku nr 7 do rozporządzenia,
- 8) rynek baraniny w zakresie określonym w załączniku nr 8 do rozporządzenia
- 9) rynek bananów w zakresie określonym w załączniku nr 9 do rozporządzenia,
- 10) rynek kwiatów w zakresie określonym w załączniku nr 10 do rozporządzenia

**§ 2**

Sposób wyłaniania przedsiębiorców sprzedających lub kupujących artykuły rolno-spożywcze obowiązanych do nieodpłatnego przekazywania danych rynkowych oraz sposób i terminy przekazywania tych danych określa załącznik nr 11.

**§ 3**

Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2002 r.

Załącznik nr 1

**Rynek wołowiny i cielęciny**

## 1. Dane rynkowe:

- 1.1 cena skupu – zł/kg – średnia ważona cena w okresie sprawozdawczym dostarczanego do rzeźni bydła dorosłego wg kategorii określonych w pkt. 2, płacona dostawcom żywych zwierząt rozliczana wg wagi poubojowej, bez podatków, w odniesieniu do 100 kg masy tuszy zimnej sklasyfikowanej na haku w rzeźni,
- 1.2. liczba ubitych zwierząt - sztuki,
- 1.3. waga poubojowa - tony.

## 2. Bydło dorosłe objęte notowaniem poziomu cen i wielkości obrotu, wymienionymi w pkt 1, wg kategorii określonych odrębnymi przepisami:

- a) tusze niewykastrowanych samców do 2 lat (buhajków), kategorii A - w klasach: U2, U3, R2, R3, O2, O3,
- b) tusze innych niewykastrowanych samców powyżej 2 lat (buhajów), kategorii B - w klasie R3;
- c) tusze wykastrowanych samców (wolców) kategorii C - w klasach: U2, U3, U4, R2, R3, R4, O2, O3, O4;
- d) tusze samic, po ocieleniu (krów), kategorii D - w klasach: R3, R4, O2, O3, O4, P2, P3;
- e) tusze innych samic (jałówek), kategorii E - w klasach: U2, U3, R2, R3, R4, O2, O3, O4.

Załącznik nr 2

**Rynek wieprzowiny**

## 1. Dane rynkowe:

- 1.1. cena skupu – zł/kg – średnia ważona cena w okresie sprawozdawczym dostawy do rzeźni tusz tuczników klasie handlowej określonej w pkt.2, płacona dostawcom żywych zwierząt rozliczana wg wagi poubojowej, bez podatków, w odniesieniu do 100 kg masy tuszy zimnej sklasyfikowanej na haku w rzeźni zgodnie z odrębnymi przepisami odniesiona do średniej mięsności. Procent mięsności tuczników musi być wyrażony jako średni ważony w danej klasie handlowej tusz (półtuszy) za cały okres sprawozdawczy.
- 1.2. liczba ubitych zwierząt - sztuki,
- 1.3. waga poubojowa - tony.

## 2. Tusze tuczników objęte notowaniem poziomu cen i wielkości obrotów wymienionymi w pkt.1 w klasach handlowych (z podaniem procentu mięsności) określonych odrębnymi przepisami:

- 1) E,
- 2) U,
- 3) R,
- 4) O,
- 5) P.

## Załącznik nr 3

**Rynek owoców i warzyw**

## 1. Dane rynkowe:

- 1.1. cena skupu – zł/kg; średnia ważona cena w okresie sprawozdawczym płacona przez przedsiębiorcę producentowi owoców i warzyw
- 1.2. cena hurtowa – zł za jednostkę wymienioną w rubryce „Jednostka odniesienia” w tabelach w pkt 2.2.; średnia ważona cena w okresie sprawozdawczym płacona przez kupującego dokonującego zakupu w miejscach obrotu ilościami hurtowymi owoców i warzyw,
- 1.3. dla ceny skupu ilość – w kg  
dla ceny hurtowej - zgodnie z jednostkami wymienionymi w rubryce „Jednostka odniesienia” w tabelach w pkt 2.2.

2.1. Owoce i warzywa objęte notowaniami poziomu cen wymienionym w pkt 1.1 oraz okres prowadzenia notowań:

Produkt	Prezentacja i typ	Okres
Morele	Jakość klasy I, rozmiar powyżej 40 mm	1 maj do 30 kwiecień
Brzoskwinie	Odmiany: Amsden, Cardinal, Dixired, Merryl Germfree, Catherina Maria Serena, Federica, Vesubio, Baby Gold, Red Globe, Carson, Andros, San Lorenzo, Sudanel, Miraflores, Campiel, Calanda, Rojo rito, Rojo Gallur, Jeronimo, Flavorcrest, Iris rosso, Maria Bianca, Rosa del West, Maria Delizia, K2, Duchessa d'Este, Merril Gemfree, Mechelimi, Red Haven, Springcrest i Sprigtime, klasa jakości I, rozmiar 56/73 mm	1 maj do 30 kwiecień
Winogrona deserowe	Odmiany: Regina dei Vignetti, Sultanine, Regina (Mennavacca bianca, Rosaki, Dattier de Beyrouth), Italia, Aledo, Ohanes (Almeria), D.Maria, Napoleon, Dominga, Alfonso Lavallee, Cardinal, Italia, Moscatel Romano, Apirena i Aledo, klasa jakości I	1 maj do 30 kwiecień

Gruszki	<p>Odmiany: Beurre Hardy, Coscia (Ercolini), Crystallis (Beurre Napoleon, Ercolini, Blanquilla, Tsakonika), Dr Jules Guyot (limonera) i Rocha, klasa jakości I, rozmiar 55 mm lub więcej</p> <p>Odmiany: Limonera, Konferencja, Bon Chretien, Williams, Buena Luisa, Max Red Bartlett, klasa jakości I, rozmiar 60 mm lub więcej</p> <p>Odmiany: Empereur Alexandre (Kaiser Alexandre Bosc), Abate Fétel, Decana del Cimmizio, Passacrassana, klasa jakości I, rozmiar 70 mm i więcej</p>	1 lipiec do 30 czerwiec
Jabłka	<p>Odmiany: Reine des Reinettes i Verde Doncella, klasa jakości I, rozmiar 65 mm lub więcej</p> <p>Odmiany: Delicious Pilafa, Golden Delicious, Jonagold, Jonagored, Elstar, Gloster, Boskoop, Cox Orange, Iraded, Golden Supreme, James Grieve, Red Chief, Top Redyu, Red Delicious, Reinette grise du Canada, Starking Delicious, Granny Smith, Belezza de Roma, Summered, Royal Gala i Orzak Gold, klasa jakości I, rozmiar 70 mm lub więcej</p>	1 lipiec do 30 czerwiec
Pomidory	Typ "okrągły" i "żebrowany", klasa jakości I i II, rozmiar 57/77 mm, pakowany	1 styczeń do 31 grudzień
Bakłażany	<p>-Typ wydłużony, jakość klasy I, rozmiar powyżej 40 mm</p> <p>- Typ okrągły, klasa jakości I, rozmiar powyżej 70 mm</p>	1 styczeń do 31 grudzień
Kalafior	"Trimmed", klasa jakości I, pakowany	1 maj do 30 kwiecień

2.2.Owoce i warzywa objęte notowaniami poziomu cen wymienionymi w pkt 1.2:

**OWOCE**

<b>Lp.</b>	<b>Rodzaj produktu</b>	<b>Wielkość</b>	<b>Jednostka odniesienia</b>
1	Arbuzy		Cena 1 kg
2	Agrest	Wymagana jedynie średnica minimalna - 15 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym: 15 kg - 20 kg (skrzynka) Cena 1 kg w opakowaniu jednostkowym 2 kg (łubianka)
3	Banany	Długość owocu: - 20 cm - 25cm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym (karton)
4	Brzoskwinie	Średnica owoców: - 67 mm - 73 mm - 80 mm - 90 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym, układane w warstwy
5	Cytryny	Średnica owocu: - 53 mm - 72 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym, nie układane w warstwy (skrzynka, karton) Cena 1 kg w opakowaniu jednostkowym do 5 kg
6	Czereśnie	Wymagana jedynie średnica minimalna - 17 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym: 15 kg - 20 kg (skrzynka)
7	Grapefruity		Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym, nie układane w warstwy (skrzynka, karton) Cena 1 kg w opakowaniu jednostkowym do 5 kg
8	Gruszki	Średnica owoców: odmiany wielkoowocowe: 55 mm - 70 mm lub 70 mm - 85 mm odmiany drobnoowocowe: 50 mm - 60 mm lub 60 mm - 70 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym: 15 kg - 20 kg (skrzynka)
9	Jabłka	Średnica owoców: odmiany wielkoowocowe: 65 mm - 75 mm lub 75 mm - 85 mm odmiany drobnoowocowe: 55 mm - 65 mm lub 65 mm - 75 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym: 15 kg - 20 kg (skrzynka) Cena 1 kg w opakowaniu jednostkowym: 5 kg (woreczek) lub 1 kg (woreczek)
10	Kiwi	Waga owoców: 85 g - 120 g	Cena 1 sztuki w opakowaniu zbiorczym - paletka lub Cena 1 sztuki w opakowaniu jednostkowym – koszyczek

Lp.	Rodzaj produktu	Wielkość	Jednostka odniesienia
11	Klementynki	Średnica owocu: 37 mm - 44 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym, nie układane w warstwy (skrzynka, karton) Cena 1 kg w opakowaniu jednostkowym do 5 kg
12	Maliny	Wymagana jedynie średnica minimalna - 12 mm	Cena 1 kg w opakowaniu jednostkowym: do 0,5 kg
13	Mandarynki	Średnica owocu: 50 mm - 60 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym, nie układane w warstwy (skrzynka, karton) Cena 1 kg w opakowaniu jednostkowym do 5 kg
14	Nektaryny	Średnica owoców: - 67 mm - 73 mm - 80 mm - 90 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym, układane w warstwy
15	Pomarańcze	Średnica owocu: 67 mm - 80 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym, nie układane w warstwy (skrzynka, karton) Cena 1 kg w opakowaniu jednostkowym do 5 kg
16	Porzeczki czerwone	Nie ma wymagań odnośnie wielkości	Cena 1 kg niezależnie od rodzaju opakowania
17	Porzeczki czarne	Nie ma wymagań odnośnie wielkości	Cena 1 kg niezależnie od rodzaju opakowania
18	Śliwki	Wymagana jedynie średnica minimalna: - odmiany wielkoowocowe - 35 mm - inne odmiany - 28 mm - mirabelki, damaszki - 20 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym 20 kg (skrzynka)
19	Truskawki	Wymagana jedynie średnica minimalna - 18 mm	Cena 1 kg w opakowaniu jednostkowym 2,5 kg (łubianka)
20	Wiśnie	Wymagana jedynie średnica minimalna - 17 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym: 15 kg - 20 kg (skrzynka)

## WARZYWA

Lp.	Rodzaj produktu	Wielkość	Jednostka odniesienia
1	Botwinka	Wymagana jedynie wyrównana wielkość w pęczku	Cena 1 pęczka niezależnie od opakowania zbiorczego



Lp.	Rodzaj produktu	Wielkość	Jednostka odniesienia
2	Buraki ćwikłowe	Średnica korzenia (w najszerszym miejscu) 40 mm - 80 mm 80 mm - 100 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym 20 kg (skrzynka)
3	Cebula	Średnica (największa poprzeczna) 40 mm - 70 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym - 20 kg (skrzynka)
5	Kalafiory	Średnica róży: 15 cm - 20 cm	Cena 1 sztuki sprzedawanej luzem z samochodu
6	Kapusta głowiasta późna	waga 1200 g - 3000 g	Cena 1 kg kapusty sprzedawanej z samochodu
7	Kapusta głowiasta wczesna	waga minimalna 340 g	Cena 1 sztuki sprzedawanej z samochodu
8	Marchew wczesna (pęczkowa)	Średnica: 10 mm - 40 mm	Cena 1 pęczka
9	Marchew głównego zbioru	Średnica: 20 mm - 50 mm	Cena 1 kg w - opakowaniu zbiorczym 20 kg - 25 kg oraz 10 kg
10	Ogórki gruntowe	Długość: 10 cm - 15 cm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym: 25 kg
11	Ogórki spod osłon	krótkoowocowe - długość: 12 cm - 20 cm długoowocowe - długość: 25 cm - 40 cm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym: 25 kg (ogórki gruntowe pakowane w worki)
12	Papryka czerwona	Średnica minimalna (w najszerszej części papryki): wydłużona - 30 mm graniastosłupa (tępo zakończona) - 50 mm graniastosłupa (ze stożkowym zakończeniem) - 40 mm spłaszczona (pomidorokształtna) - 55 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym 5 kg
13	Papryka żółta	Średnica minimalna (w najszerszej części papryki): wydłużona - 30 mm graniastosłupa (tępo zakończona) - 50 mm graniastosłupa (ze stożkowym zakończeniem) - 40 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym 5 kg
14	Papryka zielona	Średnica minimalna (w najszerszej części papryki):	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym 5 kg

Lp.	Rodzaj produktu	Wielkość	Jednostka odniesienia
		wydłużona - 30 mm graniastosłupa (tępo zakończona) - 50 mm graniastosłupa (ze stożkowym zakończeniem) - 40 mm	
15	Pieczarki	Długość trzonu nie większa niż średnica kapelusza Średnica kapelusza: 30 mm - 55 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym 10 kg
16	Pietruszka wczesna (pęczkowa)	Średnica: nie ma ograniczeń, wyrównana w pęczku	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym: 20 kg - 25 kg
17	Pietruszka (główny zbiór)	Średnica: 25 mm - 50 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym: 20 kg - 25 kg
18	Pomidory gruntowe	Średnica (największa poprzeczna): 40 mm - 56 mm 57 mm - 82 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym - 20 kg (skrzynka) 6 kg (karton)
19	Pomidory spod osłon	Średnica (największa poprzeczna): 40 mm - 56 mm 57 mm - 82 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym - 20 kg (skrzynka) 6 kg (karton)
20	Pory	Średnica (największa poprzeczna): pory wczesne: 8 mm - 20 mm pory na zbiór główny 15 mm - 40 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym 10 kg (skrzynka, worek)
21	Rzodkiewka	Średnica: nie ma ograniczeń: wyrównana wielkość w pęczku, 10 - 15 sztuk w pęczku	Cena 1 pęczka niezależnie od opakowania zbiorczego
22	Salata	Waga główki: odmiany gruntowe - 200 g - 450 g odmiany spod osłon - 150 g - 350 g	Cena 1 sztuki - nie pakowana w folię Cena 1 sztuki - pakowana w folię
23	Selery korzeniowe	Średnica: - 60 mm - 90 mm	Cena 1 kg w opakowaniu zbiorczym 10 kg
24	Ziemniaki jadalne wczesne	Jednolite odmianowo w jednostce opakowania Minimalna średnica poprzeczna - do dnia 20 lipca - 30 mm	Cena 1 kg w – opakowaniu zbiorczym 20 kg Cena 1 kg w opakowaniu jednostkowym: 2,5 kg (myte)

Lp.	Rodzaj produktu	Wielkość	Jednostka odniesienia
		- od dnia 21 lipca - 35 mm	
25	Ziemniaki jadalne	Jednolite odmianowo w jednostce opakowania Minim. średnica poprzeczna - 40 mm Minim. średnica podłużna - 45 mm	Cena 1 kg w – opakowaniu zbiorczym: 20 kg - 25 kg Cena 1 kg w opakowaniu jednostkowym: 5 kg (myte) lub 1 kg (myte)

### Wykaz odmian owoców i ziemniaków notowanych na rynkach hurtowych

#### JABŁKA

Antonówka  
Close  
Cortland  
Delikates  
Elstar  
Gloster  
Golden Delicious  
Grany Smith  
Idared  
Jerseymac  
Jonagold  
Lobo  
Malinówka  
McIntosh  
Mc Spur  
Papierówka (Oliwka Inflancka)  
Paula Red  
Szampion  
Vista Bella

#### ZIEMNIAKI

Aster  
Bryza  
Ibis  
Irga  
Irys  
Janka

#### GRUSZKI

Faworytka  
Klapsa  
Konferencja

Lukas  
**ŚLIWKI**  
Węgierka  
Stanley  
Ulena  
Jerozolimka

Załącznik nr 4

### **Rynek zbóż**

#### 1. Dane rynkowe:

- 1.1. cena giełdowa – zł/t średnia ważona cena transakcji zawartych w okresie sprawozdawczym na giełdzie lub w biurze maklerskim (bez VAT) dla poszczególnych pozycji wymienionych w pkt.2,
- 1.2. skupu - zł/t średnia ważona cena w okresie sprawozdawczym płacona producentom zbóż przez przedsiębiorców kupujących zboża bez względu na jego dalsze przeznaczenie,
- 1.3. ilość – w tonach

#### 2. Zboża objęte notowaniami poziomu cen i wielkości obrotów wymienionymi w pkt 1:

- kukurydza cukrowa
- kukurydza oprócz cukrowej, siewnej, suszona cała, łamana, proszkowana, dalej nieprzetworzona
- orkisz oprócz siewnego, pszenica zwykła, mieszanki żyta z pszenicą
- pszenica zwykła oprócz nasion, mieszanki żyta z pszenicą
- żyto
- jęczmień
- kukurydza nasienna oprócz hybryd
- kukurydza, ziarna oprócz nasion
- gryka, proso, mozgi kanaryjskiej, i inne
- pszenica twarda

## Załącznik nr 5

**Rynek mleka**

## 1. Dane rynkowe:

- 1.1. cena zbytu – w zł/kg średnia ważona cena (bez podatku VAT) w okresie sprawozdawczym artykułów rolno-spożywczych wymienionych w pkt.2 po jakiej przedsiębiorca - producent tych artykułów je sprzedał.
- 1.2. ilość w tonach

## 2. Wyroby mleczarskie objęte notowaniami poziomu cen i wielkości obrotów wymienionymi w pkt 1:

- a/ masło śmietankowe - produkowane bezpośrednio i wyłącznie z pasteryzowanej śmietany (*w zatwierdzonym przedsiębiorstwie we Wspólnocie*) spełniające następujące wymagania:
  - minimalna zawartość tłuszczu mlecznego 82% wagowo,
  - maksymalna zawartość wody 16% wagowo
- b/ mleko odtuszczone w proszku - najwyższej jakości, (*wyprodukowane w zaakceptowanym przedsiębiorstwie Wspólnoty*), bezpośrednio i wyłącznie z odtuszczonego mleka.

## Załącznik nr 6

**Rynek drobiu i jaj****I. Drób**

## 1. Dane rynkowe:

- 1.1. cena skupu - zł/kg – średnia ważona cena w okresie sprawozdawczym, po której przedsiębiorca dokonał zakupu żywca drobiowego wymienionego w pkt.2.1. bez względu na dalsze jego przeznaczenie,
- 1.2. ceny zbytu – zł/kg – średnia ważona cena (bez podatku VAT) w okresie sprawozdawczym artykułów rolno-spożywczych wymienionych w pkt.2.2. po jakiej przedsiębiorca - producent tych artykułów je sprzedał
- 1.3. ilości – w tonach

## 2. Produkty drobiarskie objęte notowaniami poziomu cen i wielkości obrotów wymienionymi w pkt 1.1.

## 2.1. Żywiec drobiowy:

- kureczęta brojlery
- indyki (duże, małe, indory, indyczki)
- kaczki (Barbarie i Pekin)
- kury z selekcji

## 2.2. Produkty drobiarskie objęte notowaniami poziomu cen i wielkości obrotów wymienionymi w pkt 1.2.:

- tuszki karczek brojlerów, karczek, indyków (podział j.w)
- element : kureczęta, indyki
  - filet z piersi
  - piersi
  - nogi
  - tylna ćwiartka
  - skrzydło
- przetwory: szynka z indyka, pasztet z drobiu
- podroby: żołądek, wątróbka, serca

## II. Jaja

### 1. Dane rynkowe:

- 1.1.cena hurtowa – zł/kg średnia ważona cena w okresie sprawozdawczym dla poszczególnych klas jaj wymienionych w pkt.2.1 płacona przez kupującego dokonującego zakupu w miejscach obrotu ilościami hurtowymi jaj,
- 1.2.cena zbytu – zł/kg średnia cena ważona w okresie sprawozdawczym dla produktów wymienionych w pkt.2.2. po jakiej produkty te sprzedaje ich producent.

2.1. Jaja objęte notowaniami poziomu cen wymienionych w pkt 1.1: klasy: XL, L, M, S

2.2. Przetwory z jaj objęte notowaniami poziomu cen wymienionych w pkt 1.2.:

- proszek z całej treści jaja
- żółtko w proszku
- białko w proszku
- albumina jaja

Załącznik nr 7

### Rynek roślin oleistych

#### 1. Dane rynkowe:

- 1.1. cena skupu - zł/kg – średnia ważona cena w okresie sprawozdawczym, po której przedsiębiorca dokonał zakupu nasion oleistych wymienionych w pkt.2. bez względu na dalsze jego przeznaczenie.

2.Nasiona oleistych objęte notowaniami poziomu cen wymienionych w pkt 1.1.:

	Zanieczyszczenia	Wilgotność	Zawartość oleju
Rzepak	2%	9%	40%
Ziarno słonecznikowe	2%	9%	44%
Soja	1%	14%	18%

Załącznik nr 8

### Rynek baraniny

#### 1. Dane rynkowe:

- 1.1. cena skupu –zł/kg – średnia ważona cena w okresie sprawozdawczym, po której przedsiębiorca dokonał zakupu jagniąt wymienionych w pkt.2. bez względu na dalsze ich przeznaczenie,
- 1.2. ilość – w sztukach
2. Jagnięta objęte notowaniami poziomu cen wymienionych w pkt 1.1.: z podziałem na kategorie wagowe:
  - 23 – 30 kg
  - 31 – 35 kg

## Załącznik nr 9

**Rynek bananów**

## 1. Dane rynkowe:

- 1.1.cena hurtowa – zł/100 sz/kg - średnia ważona cena w okresie sprawozdawczym dla bananów wymienionych w pkt.2, płacona przez kupującego dokonującego zakupu w miejscach obrotu ilościami hurtowymi bananów.
2. Banany objęte notowaniami poziomu cen wymienionych w pkt 1.1.:
  - Chiquita z podziałem na poszczególne kraje importu
  - Dole z podziałem na poszczególne kraje importu

## Załącznik nr 10

**Rynek kwiatów**

## 1. Dane rynkowe:

- 1.1. cena hurtowa – zł/100 szt - średnia ważona cena w okresie sprawozdawczym dla kwiatów wymienionych w pkt.2, płacona przez kupującego dokonującego zakupu w miejscach obrotu ilościami hurtowymi.
- 1.2. ilość – w szt.
- 2.Kwiaty objęte notowaniami poziomu cen i wielkości obrotów wymienionymi w pkt 1:
  - a/ produkcji krajowej
  - b/ dla importowanych z: Cypru, Izraela, Jordanii, Maroka, Zachodniego Brzegu Jordanu, Strefy Gazy
    - goździki jednokwiatowe
    - goździki wielokwiatowe (tzw. spray)
    - róże wielkokwiatowe
    - róże drobnokwiatowe.
    - róże wielkokwiatowe: Red Berlin, Star Light, Prophyta
    - róże drobnokwiatowe: Sacha, Frisco, Trixx.

Załącznik nr 11

**Sposób wylaniania przedsiębiorców sprzedających lub kupujących artykuły rolno-spożywcze obowiązanych do nieodpłatnego przekazywania danych rynkowych oraz sposób i terminy przekazywania tych danych**

**A. Rynek wołowiny i cielęciny**

1. Notowaniami cen i obrotów artykułów rolno-spożywczych wymienionych w załączniku nr 1 do rozporządzenia oraz przekazywaniem danych rynkowych obejmuje się:

- 1) wszystkie rzeźnie - przedsiębiorców, dokonujących uboju bydła w warunkach zgodnych z obowiązującymi wymaganiami sanitarno-weterynaryjnymi w kraju i rozliczających się z dostawcami żywych zwierząt wg standardów systemu EUROP, określonych w odrębnych przepisach, w których w ostatnim roku kalendarzowym ubito powyżej 20 000 szt. dorosłego bydła,
- 2) wybrane w sposób losowy ( % ilości) rzeźnie - przedsiębiorców, dokonujących uboju bydła w warunkach zgodnych z obowiązującymi wymaganiami sanitarno-weterynaryjnymi w kraju i rozliczających się z dostawcami żywych zwierząt wg standardów systemu EUROP, określonych w odrębnych przepisach, w których w ostatnim roku kalendarzowym ubito poniżej 20 000 szt. dorosłego bydła ,
- 3) wszystkich pośredników – przedsiębiorców, którzy kupili i sprzedali do rzeźni w ostatnim roku kalendarzowym powyżej 10 000 szt. dorosłego bydła.

2. Za okres sprawozdawczy dla notowań cen i wielkości obrotów wymienionych w załączniku nr 1 jest przyjmowany okres 1 tygodnia od poniedziałku do piątku.

3. Dane wymienione w zał.1 przekazywane są bezpośrednio do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi – Departamentu Polityki Rolnej.

4. Dane rynkowe, o których w zał. 1 powinny być wysyłane w takim czasie, aby wpłynęły do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi najpóźniej do wtorku do godz. 12.00 po upływie okresu sprawozdawczego.

5. Przekazywanie danych rynkowych odbywa się elektronicznie lub za pomocą fax-u, przy zastosowaniu formularzy przygotowanych i udostępnianych przedsiębiorcom przez Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

**B. Rynek wieprzowiny**

1. Notowaniami cen i obrotów artykułów rolno-spożywczych wymienionych w załączniku nr 2 do rozporządzenia oraz przekazywaniem danych rynkowych obejmuje się:

- 1) wszystkie rzeźnie - przedsiębiorców, dokonujących uboju bydła w warunkach zgodnych z obowiązującymi wymaganiami sanitarno-weterynaryjnymi w kraju i rozliczających się z dostawcami żywych zwierząt wg standardów systemu EUROP, określonych w odrębnych przepisach, w których w ostatnim roku kalendarzowym ubito ponad 100 000 sztuk tuczników,



- 2) ) wybrane w sposób losowy ( % ilości) rzeźnie - przedsiębiorców, dokonujących uboju bydła w warunkach zgodnych z obowiązującymi wymaganiami sanitarno-weterynaryjnymi w kraju i rozliczających się z dostawcami żywych zwierząt wg standardów systemu EUROP, określonych w odrębnych przepisach, w których w ostatnim roku kalendarzowym ubito poniżej ponad 100 000 sztuk tuczników,
  - 3) wszystkich pośredników – przedsiębiorców, którzy kupili i sprzedali do rzeźni w ostatnim roku kalendarzowym powyżej 50 000 szt. tuczników.
2. Za okres sprawozdawczy dla notowań cen i wielkości obrotów jest przyjmowany okres 1 tygodnia od poniedziałku do piątku.
  3. Dane wymienione w zał.2 przekazywane są bezpośrednio do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi – Departamentu Polityki Rolnej.
  4. Dane rynkowe, o których mowa w załączniku nr 2 powinny być wysyłane w takim czasie, aby wpłynęły do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi najpóźniej do wtorku do godz. 12.00 po upływie okresu sprawozdawczego.
  5. Przekazywanie danych rynkowych odbywa się elektronicznie lub za pomocą fax-u, przy zastosowaniu formularzy przygotowanych i udostępnianych przedsiębiorcom przez Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

### **C. Rynek owoców i warzyw**

1. Notowaniami cen i obrotów artykułów rolno-spożywczych wymienionych w załączniku nr 3 do rozporządzenia oraz przekazywaniem informacji o ich poziomie są obejmuje się:
  - 1) wybranych w sposób losowy ( % ilości) przedsiębiorców, którzy realizują zakup owoców i warzyw bezpośrednio od producentów niezależnie od celu przeznaczenia zakupionych produktów,
  - 2) wybranych w sposób losowy ( % ilości) przedsiębiorców sprzedających owoce i warzywa w miejscach obrotu ilościami hurtowymi.
2. Za okres sprawozdawczy przyjmowany jest jeden dzień.
3. Dane, o których mowa w zał.3 przekazywane są bezpośrednio do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi za okres 1 tygodnia, tzn. od poniedziałku do piątku, z wyszczególnieniem poszczególnych dni notowań.
4. Dane, o których mowa w zał. 3 powinny być wysyłane w takim czasie, aby wpłynęły do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi najpóźniej do godz. 9.00 w poniedziałek po tygodniu, dla którego prowadzone były notowania cen.
5. Przekazywanie danych rynkowych odbywa się elektronicznie lub za pomocą fax-u, przy zastosowaniu formularzy przygotowanych i udostępnianych przedsiębiorcom przez Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

#### **D. Rynek zbóż**

1. Notowaniami cen i obrotów artykułów rolno-spożywczych wymienionych w załączniku nr 4 do rozporządzenia oraz przekazywaniem danych rynkowych obejmuje się:
  - 1) wybrane w sposób losowy ( % ilości) giełdy – przedsiębiorców prowadzących giełdy,
  - 2) wybranych w sposób losowy ( % ilości) przedsiębiorców – dokonujących zakupu bezpośrednio od producenta.
2. Za okres sprawozdawczy dla notowań cen i wielkości obrotów jest przyjmowany okres 1 tygodnia od poniedziałku do piątku.
3. Dane wymienione w zał.4 przekazywane są bezpośrednio do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi – Departamentu Polityki Rolnej.
4. Dane rynkowe, o których mowa w załączniku nr 4 powinny być wysyłane w takim czasie, aby wpłynęły do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi najpóźniej do wtorku do godz. 12.00 po upływie okresu sprawozdawczego.
5. Przekazywanie danych rynkowych odbywa się elektronicznie lub za pomocą fax-u, przy zastosowaniu formularzy przygotowanych i udostępnianych przedsiębiorcom przez Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

#### **E. Rynek mleka**

1. Notowaniami cen i obrotów artykułów rolno-spożywczych wymienionych w załączniku nr 5 do rozporządzenia oraz przekazywaniem danych rynkowych obejmuje się wybrane w sposób losowy ( % ilości) mleczarnie – przedsiębiorców produkujących wyroby mleczarskie, a w szczególności masło i mleko w proszku odtłuszczone i sprzedający je po cenach zbytu,
2. Za okres sprawozdawczy dla notowań cen i wielkości obrotów jest przyjmowany okres 1 tygodnia od poniedziałku do piątku.
3. Dane wymienione w zał.5 przekazywane są bezpośrednio do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi – Departamentu Polityki Rolnej.
4. Dane rynkowe, o których mowa w załączniku nr 5 powinny być wysyłane w takim czasie, aby wpłynęły do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi najpóźniej do wtorku do godz. 12.00 po upływie okresu sprawozdawczego.
5. Przekazywanie danych rynkowych odbywa się elektronicznie lub za pomocą fax-u, przy zastosowaniu formularzy przygotowanych i udostępnianych przedsiębiorcom przez Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

#### **F. Rynek drobiu i jaj**

1. Notowaniami cen i obrotów artykułów rolno-spożywczych wymienionych w załączniku nr 6 do rozporządzenia oraz przekazywaniem danych rynkowych obejmuje się:

- 1) wybrane w sposób losowy ( % ilości) rzeźnie drobiu – przedsiębiorców kupujących żywiec drobiowy i dokonujących uboju w warunkach zgodnych z obowiązującymi wymaganiami sanitarno-weterynaryjnymi w kraju,
  - 2) wybranych w sposób losowy ( % ilości) przedsiębiorców – dokonujących zakupu żywca drobiowego bezpośrednio od producenta i nie dokonujących uboju .
  - 3) wybranych w sposób losowy ( % ilości) przedsiębiorców sprzedających jaja w miejscach obrotu ilościami hurtowymi.
2. Za okres sprawozdawczy dla notowań cen i wielkości obrotów jest przyjmowany okres 1 tygodnia od środy do wtorku.
  3. Dane wymienione w zał. 6 przekazywane są bezpośrednio do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi – Departamentu Polityki Rolnej.
  4. Dane rynkowe, o których mowa w załączniku nr 6 powinny być wysyłane w takim czasie, aby wpłynęły do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi najpóźniej do środy do godz. 12.00 po upływie okresu sprawozdawczego.
  5. Przekazywanie danych rynkowych odbywa się elektronicznie lub za pomocą fax-u, przy zastosowaniu formularzy przygotowanych i udostępnianych przedsiębiorcom przez Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

#### **G. Rynek roślin oleistych**

1. Notowaniami cen i obrotów artykułów rolno-spożywczych wymienionych w załączniku nr 7 do rozporządzenia oraz przekazywaniem danych rynkowych obejmuje się wybranych w sposób losowy ( % ilości) przedsiębiorców – dokonujących zakupu nasion oleistych bezpośrednio od producenta.
2. Za okres sprawozdawczy dla notowań cen i wielkości obrotów jest przyjmowany okres 2 tygodni – od poniedziałku do piątku tygodnia następnego.
3. Dane wymienione w zał.7 przekazywane są bezpośrednio do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi – Departamentu Polityki Rolnej.
4. Dane rynkowe, o których mowa w załączniku nr 7 powinny być wysyłane w takim czasie, aby wpłynęły do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi najpóźniej do poniedziałku do godz. 12.00 po upływie okresu sprawozdawczego.
5. Przekazywanie danych rynkowych odbywa się elektronicznie lub za pomocą fax-u, przy zastosowaniu formularzy przygotowanych i udostępnianych przedsiębiorcom przez Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

#### **H. Rynek baraniny**

1. Notowaniami cen i obrotów artykułów rolno-spożywczych wymienionych w załączniku nr 8 do rozporządzenia oraz przekazywaniem danych rynkowych obejmuje się:

- 1) wszystkie rzeźnie - przedsiębiorców, dokonujących uboju jagniąt w warunkach zgodnych z obowiązującymi wymaganiami sanitarno-weterynaryjnymi w kraju,
  - 2) wybranych w sposób losowy ( % ilości) przedsiębiorców, którzy kupili jagnięta z przeznaczeniem na eksport.
2. Za okres sprawozdawczy dla notowań cen i wielkości obrotów jest przyjmowany okres 1 tygodnia od poniedziałku do piątku.
3. Dane wymienione w zał.8 przekazywane są bezpośrednio do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi – Departamentu Polityki Rolnej.
4. Dane rynkowe, o których mowa w załączniku nr 8 powinny być wysyłane w takim czasie, aby wpłynęły do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi najpóźniej do wtorku do godz. 12.00 po upływie okresu sprawozdawczego.
5. Przekazywanie danych rynkowych odbywa się elektronicznie lub za pomocą fax-u, przy zastosowaniu formularzy przygotowanych i udostępnianych przedsiębiorcom przez Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

### **I. Rynek bananów**

1. Notowaniem cen i obrotów artykułów rolno-spożywczych wymienionych w załączniku nr 9 do rozporządzenia oraz przekazywaniem informacji o ich poziomie obejmuje się wybranych w sposób losowy ( % ilości) przedsiębiorców sprzedających banany w miejscach obrotu ilościami hurtowymi.
2. Za okres sprawozdawczy przyjmowany jest jeden dzień.
3. Dane, o których mowa w zał.3 przekazywane są bezpośrednio do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi za okres 1 tygodnia, tzn. od poniedziałku do piątku, z wyszczególnieniem poszczególnych dni notowań.
4. Dane, o których mowa w zał. 3 powinny być wysyłane w takim czasie, aby wpłynęły do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi najpóźniej do godz. 9.00 w poniedziałek po tygodniu, dla którego prowadzone były notowania cen.
5. Przekazywanie danych rynkowych odbywa się elektronicznie lub za pomocą fax-u, przy zastosowaniu formularzy przygotowanych i udostępnianych przedsiębiorcom przez Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

### **J. Rynek kwiatów**

1. Notowaniami cen i obrotów artykułów rolno-spożywczych wymienionych w załączniku nr 10 do rozporządzenia oraz przekazywaniem danych rynkowych obejmuje się Wielkopolską Giełdę Rolno-Ogrodniczą w Poznaniu.
2. Za okres sprawozdawczy dla notowań cen i wielkości obrotów jest przyjmowany okres 2 tygodni od poniedziałku do czwartku tygodnia następnego.

3. Dane wymienione w zał. 10 przekazywane są bezpośrednio do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi – Departamentu Polityki Rolnej.

4. Dane rynkowe, o których mowa w załączniku nr 10 powinny być wysyłane w takim czasie, aby wpłynęły do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi najpóźniej do piątku do godz. 10.00 po upływie okresu sprawozdawczego.

5. Przekazywanie danych rynkowych odbywa się elektronicznie lub za pomocą fax-u, przy zastosowaniu formularzy przygotowanych i udostępnianych przedsiębiorcom przez Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

### Uzasadnienie

Informacje o podstawowych kategoriach rynkowych, takich jak ceny i podaź artykułów rolno-spożywczych mają istotne znaczenie zarówno dla decydentów w skali makro kreujących i wdrażających do realizacji instrumenty polityki rolnej, jak i dla przedsiębiorców operujących na rynku, dla podejmowania decyzji długofalowych i bieżących. Ważne jest aby prowadzone badania dostarczały na bieżąco aktualnych danych dla wszystkich obszarów rynku rolnego, będących w sferze zainteresowania podmiotów na nim funkcjonujących, administracji rządowej i samorządowej, organizacji rolniczych, a także dla instytucji i organizacji Unii Europejskiej.

Z analizy prawodawstwa Unii Europejskiej nakładającego obowiązki informacyjne na kraje członkowskie oraz potrzeb krajowych odbiorców wynika, że notowania cen i podaży powinny objąć następujące rynki:

- 1) wołowiny i cielęciny,
- 2) wieprzowiny,
- 3) owoców i warzyw świeżych,
- 4) zbóż,
- 5) mleka,
- 6) drobiu i jaj,
- 7) roślin oleistych,
- 8) baraniny,
- 9) bananów,
- 10) kwiatów.

Dostosowanie zakresu przedmiotowego, a zwłaszcza podmiotowego rolniczych badań rynkowych do oczekiwań potencjalnych odbiorców przyjęto wykorzystując wiedzę pozyskaną przez instytucje zaangażowane w prowadzenie rolniczych badań rynkowych i gromadząc zdobyte doświadczenia, w tym działania prowadzone w tym zakresie przez Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Inspekcję Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych, Agencję Rynku Rolnego, ośrodki doradztwa rolniczego.

Biorąc pod uwagę organizacyjną różnorodność polskiego rynku rolnego, kierując się potrzebą stworzenia próby reprezentatywnych podmiotów dla każdego z wymienionych rynków, a także koniecznością dostosowania badań do wymogów metodologicznych wynikających z prawodawstwa Unii Europejskiej określono dla każdego z ww rynków obszar badań, biorąc pod uwagę jego specyfikę. Opisano kategorie zbieranych informacji, tj. zdefiniowano cenę (skupu, hurtowa, zbytu, giełdowa), zakres towarów dla których będą prowadzone notowania, kategorie podmiotów obowiązanych do prowadzenia notowań cen i obrotów oraz ich przekazywania do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi jako jednostki centralnej tworzącej bazę danych i dokonującej opracowań danych. Dla każdego rodzaju informacji określono również częstotliwość prowadzonych notowań oraz termin i sposób przekazywania danych do centralnej bazy danych. Informacje te znajdują się w poszczególnych załącznikach stanowiących integralną część rozporządzenia.

LISTA PRZEKAZANYCH DOKUMENTÓW  
DO  
PROJEKTU USTAWY O  
ROLNICZYCH BADANIACH RYNKOWYCH

przyjętego przez Radę Ministrów  
w dniu 5 grudnia 2000 r.

Obszar Negocjacyjny: „Rolnictwo”  
Narodowy Program Przygotowania do Członkostwa Polski w Unii Europejskiej: rozdział 7,  
priorytet 7.7

1.	Deklaracja dotycząca dostosowawczego charakteru projektu ustawy wraz z uzasadnieniem jego dostosowawczego charakteru
2.	Projekt ustawy wraz z uzasadnieniem
3.	Zestawienie przepisów dostosowujących projektowanej ustawy z odpowiednimi przepisami Unii Europejskiej (tabela)
4.	Podstawowy akt wykonawczy
5.	Opinia Urzędu Komitetu Integracji Europejskiej o zgodności projektu z prawem Unii Europejskiej wydana dnia 4 grudnia 2000r.
6.	Tłumaczenia zweryfikowane aktów prawa Unii Europejskiej, w wersji papierowej i elektronicznej

**Zestawienie aktów prawnych UE stanowiących podstawę przy tworzeniu  
projektu ustawy o rolniczych badaniach rynkowych  
(tabela zbieżności)**

Lp.	Rozporządzenia UE	W sprawie:	Art. /ust. Rozp.	Treść art. dotyczy:	Projekt „Ustawy o rolniczych badaniach rynkowych”
<b>Rynek wołowiny i cielęciny</b>					
1.	<b>2705/98</b>	przepisów określających poziom cen dorosłego bydła na reprezentatywnych rynkach Wspólnoty oraz badania cen niektórych innych osobników we Wspólnocie.		Całe rozporządzenie	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 1, załącznik nr 1, załącznik nr 11, część A ust.1
2.	<b>563/82</b>	szczegółowych przepisów stosowania Rozp. (EWG) 1208/81 określającego ceny rynkowe dorosłego bydła wołowego na podstawie Wspólnotowej skali klasyfikacji tusz.		Całe rozporządzenie	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 1, załącznik nr 1, załącznik nr 11, część A ust.1, pkt 1 i 2
3.	<b>295/96</b>	szczegółowych przepisów stosowania Uchwały. EWG 1892/87 dot. notowań cen rynkowych na mięso wołowe dorosłych zwierząt na podstawie Wspólnotowej skali klasyfikacji tusz.		Całe rozporządzenie	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 1, załącznik nr 1, załącznik nr 11, część A ust.1, pkt 1 i 2
4.	<b>1254/99</b>	wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny	Art.37	wprowadzania obowiązku rejestracji rynkowych cen bydła i mięsa wołowego w Państwach Członkowskich	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 1, załącznik nr 1, załącznik nr 11, część A ust.1, pkt 1 i 2
<b>Rynek wieprzowiny</b>					
5.	<b>2759/75</b>	wspólnej organizacji rynku mięsa wieprzowego	Art.1	systemu cen i obrotu handlowego produktów wymienionych w artykule.	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 2, załącznik nr 2, załącznik nr 11, część B ust.1,
			Art.4.2.	podejmowania środków interwencyjnych na bazie cen tusz wieprzowych na rynku Wspólnoty ustalonych na podstawie cen na reprezentatywnych rynkach państw członkowskich	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 2, załącznik nr 2, załącznik nr 11, część B ust.1,
6.	<b>2806/79</b>	wymiany niektórych informacji (m.in. cen) dot.		Całe rozporządzenie	art. 1, art. 4, art. 9



		rynku mięsa wieprzowego pomiędzy państwami członkowskimi a Komisją			rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 2, załącznik nr 2, załącznik nr 11, część B ust.1,
7.	<b>3537/89</b>	etapu wprowadzania na rynek do którego odnosi się średnia cena za tusze trzody chlewnej		Całe rozporządzenie	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 2, załącznik nr 2, załącznik nr 11, część B ust.1,
8.	<b>2123/89</b>	ustalania listy reprezentatywnych rynków mięsa wieprzowego na terenie Wspólnoty	Art.1	wprowadzania wykazu reprezentatywnych rynków mięsa wieprzowego zgodnie z art. 4 (2) Uchwały nr 2759/75 w krajach Wspólnoty (dla potrzeb notowań cen rynkowych)	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 2, załącznik nr 2, załącznik nr 11, część B ust.1,
9.	<b>3220/84</b>	określania skali klasyfikacji tuszy świńskich stosowanej we Wspólnocie		Całe rozporządzenie (dla potrzeb notowań cen rynkowych)	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 2, załącznik nr 2, załącznik nr 11, część B ust.1, pkt. 1 i 2
10.	<b>1354/2000</b>	ustalania współczynników używanych i zawieszające Rozporządzenie (WE0 Nr 1466/99	Art.1	współczynników wagowych używanych do obliczania wspólnotowej ceny rynkowej na tusze wieprzowe	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 2, załącznik nr 2, załącznik nr 11, część B ust.1,
			Art.4 (2)	pojęcia ceny rynkowej dla tusz świń dla Wspólnoty	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 2, załącznik nr 2, ust.1, pkt 1.1
<b>Rynek owoców i warzyw</b>					
11.	<b>2200/96</b>	wspólnej organizacji rynku owoców i warzyw	Art.28	obowiązku przekazywania do Komisji przez państwa członkowskie informacji o odnotowanych na reprezentatywnych rynkach producentów dziennych cenach niektórych produktów posiadających określone parametry handlowe.	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 3, załącznik nr 3, załącznik nr 11, część C ust.1,
			Art.32 ust 2	obowiązku stosowania wartości zryczałtowanej stawki importowej obliczonej przez Komisję w	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 3, załącznik nr 3, załącznik nr 11, część C

				odniesieniu do produktu i jego pochodzenia na podstawie średniej ważonej notowanych cen produktu na reprezentatywnych rynkach importowych państw członkowskich, w przypadku gdy stosowanie stawki celnej według taryfy celnej jest uzależnione od ceny wejścia partii importowanego towaru.	ust.1,
			Art.35 ust 1 i 4	obowiązku przekazywania cen z poszczególnych rynków reprezentatywnych Wspólnoty stanowiących podstawę do wyliczania dopłat eksportowych	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 3, załącznik nr 3, załącznik nr 11, część C ust.1,
12.	<b>659/97</b>	szczegółowych zasad stosowania rozp. 2200/96 odnośnie systemu interwencji w sektorze owoców i warzyw	Art.7.ust. 1 i 2. oraz Zał. I, II, III	konieczności informowania przez państwa członkowskie Komisję o dziennych cenach producenta na reprezentatywnych rynkach (Zał.II) dla produktów wymienionych w Zał.III w latach handlowych (Zał.I).	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 3, załącznik nr 3, ust. 2.1 i 2.2, załącznik nr 11, część C ust.2,
13.	<b>3223/94</b>	szczegółowych zasad stosowania uzgodnień importowych dot. owoców i warzyw	Art. 2., 3 ust.2	obowiązku przekazywania do Komisji przeciętnych reprezentatywnych cen owoców i warzyw z krajów trzecich i łącznej ilości odnoszących się do tych cen sprzedawanych na reprezentatywnych rynkach importowych.	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 3, załącznik nr 3, ust 1 pkt. 1.3, załącznik nr 11, część C ust.1,
<b>Rynek zbóż</b>					
14	<b>1766/92</b>	wspólnej organizacji rynku zbóż	Art.6	zastosowania szczególnych działań interwencyjnych w zależności od kształtowania się ceny rynkowej w relacji do ceny interwencyjnej	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 4, załącznik nr 4, załącznik nr 11, część D ust.1,
			Art.13.	zastosowania dopłat	art. 1, art. 4, art. 9

				eksportowych w przypadku różnicy cen pomiędzy cenami światowymi a cenami na rynku wewnętrznym Wspólnoty	rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 4, załącznik nr 4, załącznik nr 11, część D ust.1,
			Art.16.	możliwości wprowadzenia specjalnych środków w zależności od relacji cen światowych do cen na rynku wewnętrznym Wspólnoty	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 4, załącznik nr 4, załącznik nr 11, część D ust.1,
<b>Rynek mleka</b>					
15.	<b>1255/99</b>	wspólnej organizacji rynku mleka i produktów mleczarskich	Art. 6.	interwencji na rynku masła w oparciu o relacje cen rynkowych i interwencyjnych	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 5, załącznik nr 5, załącznik nr 11, część E ust.1,
			Art.7.	przyznawania pomocy dla prywatnego przechowywania odtuszczonego mleka w proszku na podstawie trendów cenowych i zapasów.	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 5, załącznik nr 5, załącznik nr 11, część E ust.1,
			Art. 12.	przyznawania pomocy dla odtuszczonego mleka w proszku na podstawie ceny interwencyjnej lub ceny rynkowej w relacji do ceny interwencyjnej	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 5, załącznik nr 5, załącznik nr 11, część E ust.1,
			Art. 31	przyznawania refundacji eksportowych na podstawie różnicy cen pomiędzy cenami światowymi i cenami na rynku wspólnotowym na określone produkty	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 5, załącznik nr 5, załącznik nr 11, część E ust.1,
<b>Rynek drobiu i jaj</b>					
16.	<b>1527/73</b>	niektórych komunikatów pomiędzy państwami członkowskimi a Komisją dotyczących jaj i mięsa drobiowego	Art.1.	obowiązku przekazywania ilości i ceny dla produktów importowanych z krajów trzecich	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 6, załącznik nr 6, załącznik nr 11, część F ust.1,
			Art.2.	obowiązku przekazywania ilości i ceny dla produktów	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 6,

				eksportowanych do krajów trzecich	załącznik nr 6, załącznik nr 11, część F ust.1,
			Art. 3.	obowiązku przekazywania ilości i ceny dla produktów podlegających wymianie handlowej pomiędzy państwami członkowskimi na różnych etapach obrotu rynkowego	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 6, załącznik nr 6, załącznik nr 11, część F ust.1,
<b>Rynek roślin oleistych</b>					
17.	<b>1251/99</b>	systemu subwencjonowania producentów niektórych roślin uprawnych		przyznawania subwencji producentom niektórych roślin uprawnych oraz jej zmianom w zależności od istniejących warunków m. in. na rynkach .	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 7, załącznik nr 7, załącznik nr 11, część G ust.1,
18.	<b>3405/93</b>	podawania cen rynkowych i ofert cenowych przez niektóre państwa członkowskie oraz dokonywania przez Komisję oceny stosowanych bazowych cen dla rynku roślin oleistych	Art.2.	obowiązku przekazywania przez państwa członkowskie informacji o cenach i ofertach cenowych według załącznika 1 do rozp.	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 7, załącznik nr 7 ust. 2, załącznik nr 11, część G ust.1,
<b>Rynek baraniny</b>					
19.	<b>1481/86</b>	wprowadzenia przepisów dot. ustalania cen na świeże i schłodzone tusze jagnięce na reprezentatywnych rynkach Wspólnoty wraz z przeglądem cen niektórych innych tusz owczych występujących na terenie Wspólnoty		Całe rozporządzenie	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 8, załącznik nr 8, załącznik nr 11, część H ust.1,
20..	<b>2467/98</b>	wspólnej organizacji rynku mięsa baraniego i koziego	Art. 4.	wprowadzenia obowiązku cotygodniowych notowań rynkowych cen tusz baranich w krajach członkowskich	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 8, załącznik nr 8, załącznik nr 11, część H ust.1,
<b>Rynek bananów</b>					
22.	<b>404/93</b>	wspólnej organizacji rynku bananów <sup>1</sup>		notowań trendów cen rynkowych	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 9, załącznik nr 9, załącznik nr 11, część I ust.1,
<b>Rynek kwiatów</b>					

<sup>1</sup> W marcu 1999r. Sąd Arbitrażowy WTO uznał, że stosowany przez UE reżim importowo-eksportowy bananów jest niezgodny z zasadami porozumienia WTO. W związku z tym EU została zobowiązana do dokonania zmian w legislacji dotyczącej organizacji rynku bananów.

23.	<b>234/68</b>	ustalenia wspólnej organizacji rynku żywych drzew i innych roślin, cebul, korzeni i tym podobne, kwiatów ciętych i ozdobnej zieleni ciętej	Art.2	podjęcia środków wspólnotowych dla ułatwienia notowań trendów cen rynkowych	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 10, załącznik nr 10, załącznik nr 11, część J ust.1,
24.	<b>4088/87</b>	zatwierdzania warunków zastosowania preferencyjnych stawek celnych w imporcie niektórych kwiatów	Art.2. ust.1 i 2	obowiązku rejestrowania średnich ważonych cen na reprezentatywnych rynkach importowych Wspólnoty	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 10, załącznik nr 10, załącznik nr 11, część J ust.1,
			Art.3. ust. 1 i 2	obowiązku rejestrowania średnich ważonych cen producenta na reprezentatywnych rynkach wspólnotowej produkcji.	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 10, załącznik nr 10, załącznik nr 11, część J ust.1,
			Art.5	Określenia listy produktów wymienionych w Art.1., listy reprezentatywnych rynków producenta i importowych, informacji składanych okresowo Komisji przez państwa członkowskie dla celów niniejszego rozporządzenia.	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 10, załącznik nr 10 ust. 2, załącznik nr 11, część J ust.1,
25.	<b>700/88</b>	szczegółowych zasad stosowania uzgodnień importowych dot. wybranych kwiatów		Całe rozporządzenie dotyczy obowiązku przekazywania przez państwa członkowskie średnich ważonych cen notowanych na reprezentatywnych rynkach producenta i reprezentatywnych rynkach importowych .	art. 1, art. 4, art. 9 rozporządzenie wykonawcze § 1 ust. 10, załącznik nr 10, załącznik nr 11, część J ust.1,